

## Siguiendo el Mapa

Clave:

**P** - Estacionamiento de vehículos

**TH** - Inicio de la caminata y áreas para estacionamiento de vehículos

**82** - Ruta del autobús Trimet

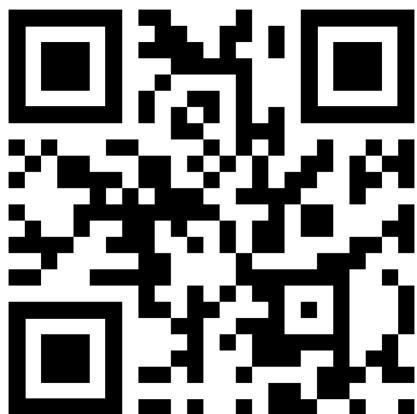
**S y línea azul punteada** - Springwater Trail Corridor. Sendero multiusos para caminar, correr y andar en bicicleta.

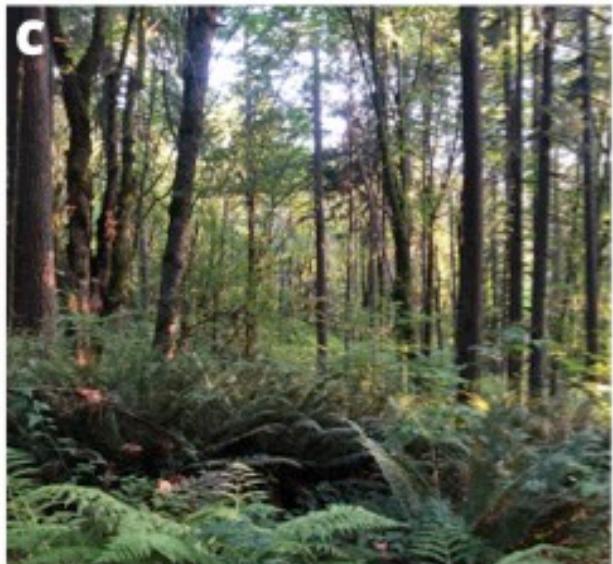
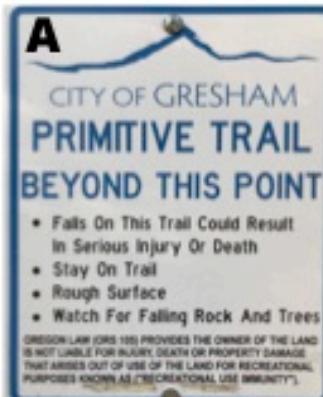
**!** - Alerta: cruce de calle, no paso de peatones

**Línea roja** - Ruta de caminata

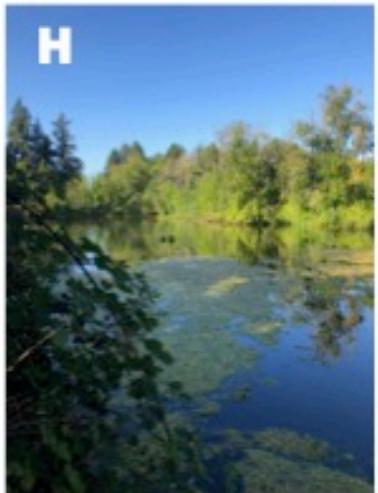
**Línea naranja** – Caminata sobre pavimento

Siga el enlace <https://caltopo.com/m/B129> para ver el mapa con más detalle o la cámara de tu iphone para seguir la pagina si imprime los documentos.





*¿Puedes  
encontrarlos  
todos?*

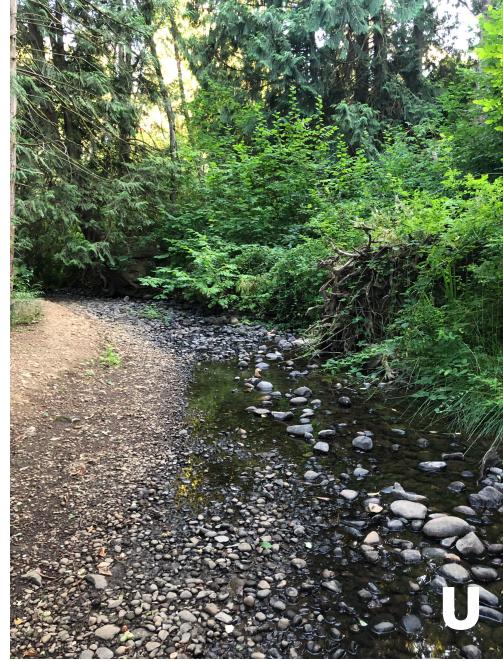




S



T



U

# ¿Puedes Encontrarlos Todos?

¡Puede usar esta guía como referencia, junto con otros recursos, durante su caminata! Las guías de campo, las aplicaciones como iNaturalist y los sitios web como el Departamento de Agricultura de EE. UU. Y el Servicio Forestal de EE. UU. Pueden hacer que su caminata sea más divertida. Si las aves le interesan más, visite la página de la Guía de aves de América del Norte. ¡Espero que esta guía te resulte útil y te diviertas!

- A. Busque y siga estas señales para ayudarlo a encontrar su camino. Además, consulte el mapa para encontrar su ubicación en el camino.
- B. **Uva de Oregón (Oregon Grape):** ¡La flor estatal de Oregón! Un arbusto leñoso nativo con hojas correosas y brillantes en la parte superior. Tiene racimos de flores de color amarillo brillante y bayas de color azul oscuro.
- C. Vista del bosque en Gabbert Butte desde las laderas suroeste. El bosque está dominado por Douglas firs, con bigleaf maple, y red alder. Continúe su caminata y encontrará un bosque de coníferas mixto con Douglas fir, western hemlock, western redcedar, y grand fir y yew al norte y al este.
- D. **Tansy Ragwort:** Numerosas flores, agrupadas en tallos cortos. Originaria de Eurasia, es una planta no nativa que crece a lo largo de la carretera y en suelos perturbados. También se puede encontrar en la costa, prados, pastos y campos.
- E. **Guante de Zorro (Fox Glove):** Tiene flores en forma de campana que pueden ser de color rosa, lavanda o blanco con manchas moradas en el interior. Es una planta no nativa originaria de Europa y Turquía. Puede ser altamente venenoso para los seres humanos y los animales si se consume
- F. **Sombra Nocturna Agridulce (Bittersweet Nightshade):** Una planta no nativa con bayas rojas brillantes y hojas en forma de huevo. Se puede encontrar en los bordes de los humedales o estanques, en aberturas de bosques, jardines y bordes de carreteras.
- G. **Cape Jewelweed:** Una flor nativa en forma de tubo con cuatro pétalos en la abertura. Le gusta el suelo húmedo en lugares parcialmente sombreadas, creciendo a lo largo de ríos y arroyos.
- H. Busque patos y pájaros mientras disfruta de un agradable descanso en Binford Reservoir. Comenzando desde el corredor Springwater en la estación Linnemann Trailhead, es una caminata de 0.9 millas.
- I. **Hedge Morning Glory:** Tiene una sola flor en forma de campana blanca o rosada con enredaderas que trepan y se retuercen. Estas flores nativas se pueden encontrar creciendo a lo largo de marismas y ríos de agua dulce y salada.

- J. Uno de los muchos puentes a lo largo de la caminata. ¡Este es uno de los más largos, lo que permite cruzar Johnson Creek sin mojarse los pies!
- K. ¡Otropuente! No pierdas de vista este justo después de caminar más allá del Binford Reservoir. El puente cruza Butler Creek esta vez, aunque se une al arroyo Johnson aguas abajo.
- L. ¿Empacaste un bocadillo? Hay muchos bancos y algunas mesas para sentarse y disfrutarlos. Practique “no dejar rastro” con los botes de basura colocados en diferentes parques que cruzan la caminata.
- M. **Gran Seto-ortiga (Great Hedgenettle)**: Característicamente de las plantas de la familia de la menta, los tallos de esta ortiga son cuadrados. Esta flor nativa tiene un pétalo lobulado, que puede ser de color rojo intenso a morado. Crece en áreas abiertas y a lo largo de la carretera.
- N. **Fringed Willowherb**: Esta planta nativa crece desde prados húmedos y a lo largo de las orillas de los arroyos hasta áreas alteradas y a lo largo de las carreteras. Son geniales en los jardines de pájaros y colibríes.
- O. **Zanahoria salvaje (Wild Carrot)**: Mirando de cerca esta flor, la cabeza de encaje está formada por muchas flores pequeñas. Esta es también la planta madre de las zanahorias cultivadas. La planta es introducida y no nativa. Crece a lo largo de carreteras y áreas con suelo alterado.
- P. **Herb Robert**: Esta planta no nativa de mal olor crece en lugares abiertos húmedos y sombreados y se introdujo originalmente como una planta de jardín. Desafortunadamente, se está extendiendo rápidamente y suprimiendo las especies nativas en los bosques del lado oeste.
- Q. ¡No olvide buscar otros signos de vida silvestre! Aquí hay una foto de excrementos de un animal desconocido. Esta es solo una de las formas en que las plantas pueden esparcir sus semillas.
- R. ¡Puentes como este hacen que sea más fácil caminar sobre áreas que son más frágiles!
- S. **Cola de caballo común (Common Horsetail)**: ¡Una planta autóctona, relacionada con los helechos! Los rizomas pueden crecer hasta seis pies, lo que les permite almacenar nutrientes e incluso desarrollar nuevos sistemas de brotes y raíces.
- T. **Western Red Cedar**: Árboles nativos que pueden crecer de 120 a 150 pies de altura. A veces conocido como arborvitae gigante, arborvitae que traduce "árbol de la vida" en latín.

